

# LA PRENSA

Diario de la Vida Nacional

Director: VICENTE SÁENZ

Gerente: Dr. GREGORIO C. QUEZADA

Suscripción Mensual: Dos colones

Al Pregón: Diez céntimos

AÑO I

SAN JOSÉ, COSTA RICA, VIERNES 12 DE MARZO DE 1920

NÚM. 145

## El Príncipe Guillermo II de Suecia visitará la América Central

### Recorriendo la ciudad

Notas para la higiene.—Las alcantarillas.—Las aves de corral.—Es poco el personal de vigilancia.

Llamamos la atención de la Municipalidad acerca de lo deficiente que resulta el poco personal que actualmente sirve en la higiene de una ciudad como San José.

Hay que tomar en cuenta que los cuatro grandes distritos en que se divide la ciudad, resultan demasiado grandes para la vigilancia que se debe tener.

Se ven cosas curiosas: hay pobre obrero que se figura mejorar de condición económica criando en el pequeño solar de su casa, además de la lora, el perro y el gato, una regular cantidad de aves de corral, que, después de escarvar la tierra, van al interior de las habitaciones a sacudirse y dejar allí el germen de enfermedades. De los cerdos no hay que hablar, porque es de suponer que no deben existir a estas horas en ninguna casa, dentro de la ciudad.

En las ventas ambulantes de frutas y verduras, abundan las podridas y pasadas. No nos referimos a las quejas que del mercado nos llegan, porque suponemos que ya han sido atendidas.

Pero nada adelantamos con quejarnos en nombre de ese público, condenado las más de las veces a aceptar el artículo y el precio; nada avanzamos con estar recordando y anotando las fuentes de la mortalidad si no se aumenta el personal de Inspectores de Higiene.

Hay alcantarillas que cubren pestilentes acequias, que despiden olores nauseabundos. Se han examinado estas alcantarillas? Es de suponer que las piedras, en las crecientes de estas acequias, rompen el enlazado interior en cuyos huecos se detienen restos en descomposición que irremisiblemente son un factor más para el fomento de las enfermedades.

Pero, repetimos, no alcanza personal para tanta vigilancia.

Esperamos que la Municipalidad no pondrá oídos de mercader a nuestras indicaciones.

### Agricultores

APROVECHEN LA OCASION

Se vende una finca en San Rafael de Puriscal, a 20 minutos del centro; consta de 100 manzanas; 9 de excelente potrero de agengibrillo, 7 de caña de azúcar, 5 de café nuevo, tiene algo de cacao; magníficos terrenos para maíz, arroz y frijoles; hay bastante montaña, un trapiche de 3 mazas para buyes con un extenso galerón de zinc, buena casa de habitación.

Parte al contado y resto a plazos. Dará amplios informes Francisco Arley en Santiago de Puriscal.

12 al 26

### Auto-Club Costa Rica

Habiendo recibido del señor Director General de Policía la comunicación siguiente: «Me permito poner en conocimiento de Uds., que por orden recibida del señor Presidente del Consejo Superior de Salubridad, no podrá verificarse el desfile de automóviles que tienen Uds. preparado para el día 19 de los corrientes...», avisamos a todos los que se preparaban para dicho desfile, que será transferido para cuando el señor Presidente del Consejo Superior de Salubridad lo crea conveniente.

A su debido tiempo avisaremos.

LA COMISION

## Italia y los "Tratados de Niños"

### Servicio Informativo Extraordinario

#### La futura Armada del Perú

Washington.—Al Congreso presentó hace poco el Secretario de Marina, Daniels, un proyecto para que fuese sancionada la autorización al Gobierno de enviar por cierto lapso de tiempo una misión naval a la República del Perú. Esta misión se compondrá de cuatro expertos oficiales navales norteamericanos y van al Perú con el fin de reorganizar de manera eficiente la armada de aquel país del Sur.

#### Disturbios en Trinidad

Londres.—El Ministro de Colonias ha recibido ya los detalles completos de los disturbios ocurridos en Trinidad, como consecuencia de la violenta huelga de millares de trabajadores de la isla. El crucero «Calcutta» se vió en el caso de desembarcar marinos, en vista de la gravedad de la situación. También sábase de disturbios ocurridos al noroeste de la isla Tobago.

#### Uruguay obsequió a México un monumento para Amado Nervo

México.—El Departamento de Ingenieros de la Secretaría de Guerra hizo entrega al Ministerio de Relaciones Exteriores del monumento que la República Oriental del Uruguay obsequió a México para que sea colocado en el

lugar en que reposen los restos del ilustre poeta Amado Nervo. Como se sabe, el Uruguay envió hace poco en el crucero «Montevideo» el cadáver del poeta.

#### El Príncipe de Suecia en viaje científico por América

Panamá.—Ha estado aquí durante varias semanas Su Alteza Real Guillermo II, hijo del Rey Gustavo de Suecia. Lo acompañan varios sabios suecos, peritos en asuntos arqueológicos. El Príncipe visitará los cinco Estados de Centro América y después México. El heredero del trono de Suecia desea estudiar las ruinas de las antiguas civilizaciones de estos pueblos. En México visitará las ruinas del Palenque, Yucatán, Pirámides de San Juan Teotihuacán. Después recorrerá algunas ciudades. Aquí, en Panamá, el Príncipe fue objeto de muchas atenciones.

#### El ejército español

Madrid.—El informe que el Ministro de la Guerra envió al Congreso revela que el ejército permanente actual del reino asciende a 216,648 hombres entre oficiales y soldados; y como lo considera insuficiente en el plan de reorganización nacional, pidió se aumentara ese número.

#### Italia y los «Tratados de niños»

Roma.—Han hecho impresión en los círculos gubernamentales de Europa las palabras de Nitti, dichas antes de ir a Londres. Dijo: «Italia ha salido de la guerra llena de heridas y desea ganarse nuevamente sus riquezas por medio de la economía y de su producción intensa combinada. El prestigio no está en elaborar *Tratados de niños* sino en que se dé cabida a sentimientos que no pertenecen a elementos de disturbios mundiales.»

#### Servicio postal aéreo en Panamá

Panamá.—La Dirección General de Correos y Telégrafos ha inaugurado el transporte de correspondencia a través del Istmo por medio de aeroplanos. Una escuadra de diez aviones hizo el viaje inaugural hasta David.

#### Ecos diversos de Italia

Génova.—Hace pocos días murió en Nápoles el Duque de Oporto.

Su Santidad Benedicto XV ha mandado editar el «Libro Blanco», para detallar las relaciones del Vaticano con el mundo durante la gran guerra.

Se estudia la manera de enviar más vapores comerciales a América.

### Sociales y Personales

De El Guanacaste, en donde tuvo larga temporada, regresó a esta capital la familia de don Ceslao Saborío.

—La señorita Ester Solís, quien se encuentra enferma hace algunos días, ya está restablecida.

—Algo delicada de salud estuvo en días pasados, la señorita Chanita Be-sautti.

—Para los Estados Unidos partió el ministro metodista Mr. Sidney W. Eduards.

—Después de una buena temporada en Tres Ríos vino ya a esta capital Mr. Walter J. Field y familia.

—Procedentes de Cartago vino en carro agregado al tren ordinario el Dr. don Belisario Porras, su señora y dos niños.

—Para Limón partió el Lic. don Ramón Loria Iglesias y su distinguida familia.

—Delicado de salud está don Carlos Solís Odio.

—A causa de la influenza se halla postrado don Cornelio Leiva.

—Enfermo de cuidado se encuentra don Alvaro Fernández Peralta, hijo de nuestro amigo don Ricardo Feruández Guardia.

—Próximamente contraerán matrimonio los estimables jóvenes don Enrique Troyó y señorita Luz Chavarría. Formulamos nuestros votos por la felicidad del nuevo hogar.

—Dentro de pocos días reembarcarán para España la distinguida dama doña María Arriaga v. de Martínez, y su hija la muy estimable señorita Sara. Muy feliz viaje les deseamos.

### Vida Provinciana

#### CRONICA DE ALAJUELITA

El pueblo está sumamente satisfecho de la conducta del Jefe Político y de la corporación municipal. Una atmósfera de libertad se respira.

—El domingo pasado se obsequió a esas autoridades con un match de foot-ball. Se jugó entre los teams «Moravia» y «Valencia», ambos de San Vicente. La filarmónica del lugar amenizó el acto. Los obsequiados quedaron agradecidos.

—Hay no menos de diez atacados de influenza aquí.

CORRESPONSAL

DESDE OROTINA

Se dice que nuevamente ha presentado su renuncia del cargo que desempeña nuestro amigo don Alberto León, actual Jefe Político. Fuera de desearse, si el Gobierno accede a la petición del Sr. León, la vacante fuera ocupada por un hijo de esta localidad, o que se proceda como, en otros lugares, por elección popular. Mucho debe interesarnos que tal nombramiento recaiga en persona que goce de generales simpatías y de reconocida competencia, seriedad y carácter, pues bien sabido es, que la tranquilidad de un pueblo depende mucho de sus autoridades.

CORRESPONSAL

## TEATRO NACIONAL

### PROXIMA SOBER

### BIA TEMPORADA!!

#### GRAN COMPAÑIA ESPAÑOLA DE OPERETA Y ZARZUELA

Integrada por CINCUENTA artistas procedentes de los mejores teatros de España, Cuba y México

El abono esta abierto en la contaduría del Teatro Nacional de 9 a 11 a. m. y de 1 a 4 p. m.

PRECIOS DE ABONO A 12 FUNCIONES

Palco de 8 asientos.....	¢ 225.00
Palco de 6 asientos.....	175.00
Palco de 4 asientos (secretos).....	115.00
Butacas.....	30.00
Lunetas.....	27.00

¡¡VEANSE ELENOS Y PROGRAMAS!!

### Próxima boda

Hemos recibido y agradecemos las siguientes esquelas matrimoniales:

«Fermina Calvo v. de Crespo, participa a Ud. el matrimonio de su hijo Santiago con la señorita Matilde Perera Naranjo, que se verificará el 19 del corriente marzo de 1920.»

«Isidro Perera Roix y Petra Naranjo de Perera participan a Ud. el próximo matrimonio de su hija Matilde con el señor Santiago Crespo Calvo, que se verificará el 19 del corriente en Cartago.»

CUANDO necesite un trabajo de Tintorería llame al Teléfono 218 será atendido inmediatamente.

TINTORERIA PERALTA

CUESTA DE MORAS

Eladio Fonseca, Señora y familia, Anibal Fonseca e hijos, Claudio Fonseca y Señora, Gonzalo Fonseca y Señora, Octavio Fonseca, Edgar Fonseca; Señoritas María y Dora Fonseca. Sus hermanos Emilio Fonseca C., Señora e hijos, Dr. Roberto Fonseca C., Señora y familia, Rafael Fonseca C., Señora y familia, Elias Fonseca C., Señora y familia, Señoritas Adela y María Teresa Fonseca y demás familia, dan las gracias por este medio a todas aquellas personas que se han servido manifestar su pesar, de una u otra manera, por el fallecimiento de su muy querido y recordado padre y hermano.

Don Mariano Fonseca Calvo

Cartago, marzo de 1920

# Son Muchas

las amenazas que nos están llegando continuamente. Sepan de una vez por todas, quienes no tienen argumentos para defenderse y optan por la violencia, que a sus órdenes estoy en LA PRENSA o donde gusten, pues soy el único responsable de cuanto se publica en estas columnas.

VICENTE SAENZ

## Ofrecemos Magníficas Ampliaciones de Retratos

en cinco clases diferentes: crayón, crayón iluminado, sepia, acuarela y pastel, a precios económicos. Solicite muestras al apartado número 4. m. 11 Al.

## Apuntes del día Por el prestigio de Costa Rica

LA INFLUENZA EN SANTA BARBARA DE HEREDIA

Santa Bárbara, 11 de marzo.

La influenza se ha presentado benigna. Se calcula que hay aquí unos 112 casos; pero de esos solo 18 son de cuidado, en personas adultas. Debemos consignar que el Dr. Crous visita, día de por medio, a los enfermos, recetándoles con particular solicitud; pero se carece de medicinas. A iniciativa del Jefe Político se está levantando una suscripción para auxiliar a los enfermos pobres.—Corresponsal.

LUCTUOSA

Hoy a las 10 a. m. se verificó el sepelio del infatigable luchador y culto caballero don Felipe Carmona Brenes. Por su espíritu de trabajo y demás prendas morales, deja un justo y sincero vacío entre las numerosas amistades que con lealtad cultivó.

Presentamos sincera expresión de duelo a su señora esposa doña Angelina Mora de Carmona, a sus hijos don Carlos Morales y señora, Virgilio, Ofelia y Bolívar Carmona Mora.

SUSCRICION PUBLICA

En vista de la declaración hecha por el Consejo Superior de Salubridad, este centro anuncia que ha llegado el momento de apelar a los sentimientos filantrópicos de nacionales y extranjeros, y en consecuencia, abre una suscripción nacional que encabeza:

Doctor don Carlos Durán....\$ 1.000

GRANDES CHARCOS

Cincuenta varas al Norte del Hotel Francés, en plena calle, frente a la casa comercial de don Ernesto Ortiz, *municipio*, hay unos huecos tan enormes y profundos que causan pavor, sobre todo cuando se llenan de agua. Los turistas americanos se acercan a ellos con el mayor entusiasmo, creyendo que son fuentes con pescaditos de todos colores. Las carretas se pegan, los automóviles se rompen, las gentes saltan...y entre tanto, sonríe don Ernesto Ortiz, *municipio*.

EL ALCOHOL Y LA PESTE

Casi todos los médicos aconsejan las fricciones de alcohol para la influenza. El alcohol lo produce el Gobierno; el alcohol lo ha ofrecido «La Prensa» a 18 centavos oro el litro; pero actualmente cuesta en las boticas \$ 5.00. ¡Sea por Dios!

## Nota Comercial

Debido a la gran existencia de mercaderías, llegadas últimamente de mercados americanos, en estos días trasladarán sus almacenes de géneros «La Luz» de Tobías A. Vargas; «La Poupée» de Rojas M. Yamim, y «La Paz» de Juan L. Mora a locales más amplios de los que en la actualidad ocupan. Dichos señores, están dispuestos a vender sus mercaderías, casi podemos decir que al costo.

## Noticias Mundiales de última hora Aerogramas

Medio billón perderá el Gobierno americano

Washington, 1 de Marzo.—Como resultado de la decisión tomada por la Corte Suprema de que los dividendos de materiales en stock no se consideran como rentas, el Gobierno perderá cerca de medio billón de dólares, que hubiera percibido como contribuciones.

Ja comisión militar aliada víctima de un atentado

París, 1 de marzo.—Los miembros de la comisión militar aliada en Bruselas, fueron atacados ayer por las turbas. Gracias a la intervención de la policía pudieron salvarse, sin que ninguno resultara herido.

Ejército americano

Washington, 1.º de marzo.—La Cámara de Representantes aprobó hoy, por un voto de 79 contra 25, la moción por la cual se mantiene en pie un ejército de 289.000 soldados y 17.820 oficiales.

Rehusó la Cámara de Representantes, discutir siquiera un proyecto para reducir el ejército de paz.

NOTA.—Adviértase que estos aerogramas están fechados en 1 de marzo, es decir, hace hoy 112 días!

Tenemos tan buenas comunicaciones con el exterior, que llegan primero las cartas que los aerogramas.

## Conversación escuchada al Teléfono

Anita:

Aló...Aló...—¿Estás tú hablando, Margarita?

Margarita.—¿Cómo estás tú, esta mañana?

Anita.—Muy bien, gracias, jamás he estado mejor.

—¿Y tú, cómo estás?

Margarita.—Yo muy bien, gracias, Anita.—Sabés tú, Margarita, que todas mis amigas me preguntan dónde he comprado el vestido y sombrero tan preciosos que yo llevaba ayer en mi visita a casa de tu hermana? Yo les dije a todas que los había mandado a pedir a París; pero a tí, Margarita, te voy a confesar el secreto: yo los he comprado en la Exposición Parisiense, que se celebra actualmente en los altos del Hotel Washington. Si tú quieres hacer como yo hice, te aconsejo acompañarme mañana. Yo iré allá a comprar un traje de baile rosado ahora que llega la Compañía de Teatro. Así puedes tú elegir los que más te gusten, antes de que se vendan.

Hay verdaderamente algunos trajes exquisitos y sombreros «du dernier cri».

Hasta luego, pues, Margarita, nos veremos allí a las 10 de la mañana.

G. C. QUESADA M. D.



Piza e Hijos

M. 1.—h. s. o.

## Boletín marítimo

Limón.—Para New Orleans, vía Habana, zarpó antier el vapor norteamericano «Metapán», sin pasajeros. Llevó carga así: 30.569 racimos de bananos, 188 sacos de café, 290 sacos de azúcar, 200 sacos de cacao. Correspondencia 2 sacos.

Puntarenas.—Ayer fondeó el vapor norteamericano «San Antonio», procedente de California, sin pasajeros. Carga: 1142 bultos. Correspondencia, 1 saco.

Para Corinto zarpó el «Rainier», llevando los siguientes pasajeros: R. A. Rojas y señora, José, Angela y Juan Bautista Rojas, Julio Zaghí y 2 niños y Sara Mowtton. Carga: 10.859 sacos de café; 428 sacos de cacao; y 317 sacos de azúcar. Sin correspondencia.

También ayer zarpó para California el «San Antonio», sin pasajeros, carga ni correspondencia. Hará escala en Corinto y otros puertos.

## El Invencible

Tienda-Sastrería

Depósito de materiales para Zapatería. Ropa hecha a la medida.

F. MAINIERI & Co.

Tel. 458 - San José - Ap.894

## De última hora

¿Qué pasará en El Salvador?

El Jefe de la Oficina del Cable en San Juan del Sur, comunica con fecha de hoy, sin dar ningún detalle, «que la comunicación por

# Al Público

El Consejo Superior de Salubridad estima necesario anunciar al país que la epidemia reinante ha tomado caracteres muy serios; que se registran numerosísimos casos, muchos de ellos con graves complicaciones y desenlace fatal.

Ante tal situación, el Consejo recomienda las más cuidadosas precauciones, y hace un llamamiento general para que todos contribuyan en la obra de defensa contra la peste: los unos, prestando su concurso personal; los otros, su contingente pecuniario y conjuntamente, con ánimo sereno, su buena voluntad en esta emergencia nacional.

San José, marzo 12 de 1920.

## Notas de Duelo Por las esferas de Fomento

FALLECIMIENTO DE DON GUILLERMO COTO

Anoche dejó de existir en esta ciudad el apreciable joven don Guillermo Coto, después de una penosa dolencia.

El joven Coto era miembro de una apreciable familia y fallece en plena juventud.

«LA PRENSA», da el más sentido pésame a la familia del extinto.

FALLECIMIENTO DE DOÑA AMELIA LUJAN DE CASTRO

Después de varios días de gravedad falleció en esta ciudad la estimable señora doña Amelia Luján de Castro, esposa de nuestro amigo don Salomón Castro.

El entierro se verificó a las diez de la mañana, saliendo de su casa de habitación al Cementerio general.

Damos el más sentido pésame a su esposo don Salomón Castro M., a su señora madre doña Rosalía v. de Luján, a sus hermanos don José Luján, señora y familia, don Manuel Luján, señora y familia, don Emilio Robert, señora y familia, don Claudio González Rucavado, señora y familia, don Adán Castro señora, don Julio Goyenaga, señora y familia, don Alberto Luján y demás miembros de la familia doliente.

## Es una imprudencia enorme alarmar a la población con motivo de la influenza

Pareciera que el Consejo Superior de Salubridad y el «Diario de Costa Rica», «independiente», etc., se hubieran puesto de acuerdo para alarmar a la gente.

¿Quieren hacer un bien a la comunidad? ¿Se preocupan sinceramente por contribuir a la extinción de la epidemia?.....

Pues creemos que el medio más apropiado no es precisamente el de dar noticias exageradas y sensacionales, suministradas nada menos, a nuestro entender, que por la Secretaría de Gobernación.

Seramente llamamos la atención del Gobierno sobre este particular, pues son muchas las personas que han venido a nuestras oficinas con el único objeto de quejarse y protestar enérgicamente contra ese amarillismo considerado.

Suscríbese a «LA PRENSA»

cable con El Salvador está sujeta a censura en aquella República».

No hallamos a qué atribuir esa disposición en El Salvador. ¿Es de la Oficina del Cable allá? ¿Es medida dictada por el Gobierno salvadoreño?

Ayer visitó al señor Subsecretario de Fomento una comisión de San Isidro de Coronado, encabezada por don Rafael Huete, con el fin de pedir la continuación de la macadamización de la carretera a la expresada villa. La susodicha comisión ha colocado ya bonos de carreteras hasta por la suma de \$ 9,000 para emprender las obras de reconstrucción de la calzada de referenda.

Por supuesto, esto es apenas para empezar, porque el costo de esa carretera, según presupuesto del señor Director General de Obras Públicas, don Luis Matamoros, asciende a la suma de \$ 65,000.

—En el Ministerio aludido habrá pronto una verdadera evolución en cuanto a maquinaria para carreteras.

Actualmente se negocia con casas extranjeras la traída de una considerable cantidad de quebradoras, wagonetas, clasificadoras y aplanadoras, con el fin de que cada carretera o sección de ella tenga la suficiente maquinaria móvil dispuesta a aprovechar los materiales que se encuentren.

—Creemos que en materia de caminos todo esfuerzo es loable, y deseamos que el Ministerio tenga todo el éxito que es de esperar en tan plausibles empeños.

—La Memoria de Fomento está ya casi para terminarse. Trabaja con tesón en su preparación el señor Subsecretario don Manuel Echeverría y es de esperar que pronto esté lista para ser presentada en su oportunidad.

## La Facultad de Medicina y la introducción de cadáveres

He aquí un hecho que se presta a muchas consideraciones.

Hace algunas semanas murió en España, víctima del trancazo, Teodoro Carit, sobrino del Dr. Carit de Costa Rica.

Era estudiante de medicina el joven Carit.

La familia quería trasladar el cadáver a Francia, en donde reside la familia Carit; pero las autoridades francesas, celosas de la salubridad nacional, se opusieron terminantemente a la introducción del cadáver, manifestando que hasta después de 5 años se puede hacer la exhumación para trasladarlo, «por ser la influenza enfermedad sumamente contagiosa».

Este dato nos da margen para manifestar que la llamada Facultad de Medicina de Costa Rica no ha comprendido todavía su elevada misión, ni vela por la seguridad nacional cuando a cada rato permite la entrada de cadáveres.

Invidiosos algunos países de Europa y América por esa epidemia y habiéndose presentado casos graves en Costa Rica que pueden ser origen más tarde de mayores defunciones, preguntamos: ¿Seguirá nuestra Facultad permitiendo la introducción de cadáveres?

Chocolate

Si quiere Ud. tomar uno de excelente calidad pídalo a

«La Unión Industrial»

— Lado Norte del Mercado —

Teléfono 773.—San José, Costa Rica

Chocolate

## "La Prensa" a sus corresponsales

La Redacción del diario LA PRENSA desea vivamente que este diario condense las palpitaciones de la vida nacional, de uno a otro extremo del país; y en ese concepto, ruega atentamente a sus corresponsales en las diversas localidades que al enviar sus crónicas al Director, lo hagan en forma concisa, de manera que no tenga demora su inserción, recomendando que todo dato o noticia venga basado rigurosamente en la verdad y con la firma responsable que sirva de garantía a la Empresa.

La Redacción tendrá el mayor gusto en complacer a sus activos corresponsales; pero los excita a contribuir con sus buenas informaciones al prestigio del diario LA PRENSA, que está animado de los mejores deseos en pro de la República.

# Oro o Billetes

(Continúa).

Resultando: que conferido traslado de la demanda promovida al Sr. Quesada, éste la contestó negativamente, impugnando la consignación de billetes del Banco Anglo y del Mercantil por cuanto no son cambiables en especies; y siendo la cuestión debatida de puro derecho, se citó a las partes para sentencia.

Resultando: que el Juez para mejor proveer ordenó prueba pericial para establecer cuál es el valor comercial de los billetes del Banco Anglo y del Mercantil en relación con la unidad monetaria «colón» y tomando en cuenta la inconvertibilidad de tales billetes facultada por Decreto de 18 de setiembre de 1914, prueba cuyo resultado consta de autos.

Resultando: que en los procedimientos no se nota defecto.

Considerando: que la cuestión por decidir puede expresarse sintéticamente así: ¿en qué clase de moneda deben satisfacerse las deudas contraídas en colones?—¿Está obligado el acreedor a recibir en pago billetes de banco, como lo pretende el demandante?

Considerando: que las deudas monetarias, como en general todas las obligaciones, se rigen en primer térmi-

no por el contrato, y se cumplen pagando la clase de moneda estipulada, porque el convenio es la ley por excelencia reguladora de las relaciones civiles. Si el actor se obligó a pagar colones, en esa clase de moneda debe cumplir su compromiso, no en otra distinta, porque ello sería violar el contrato. Esa conclusión derivase de los artículos 1022, 764 y 771 del Código Civil, que dicen: «El pago se hará bajo todos respectos conforme al tenor de la obligación»; «Los contratos tienen fuerza de ley entre las partes contratantes»; «Cuando la deuda es de una suma de dinero, el pago debe ser hecho en la clase de moneda estipulada»;

Que siendo la base del sistema monetario de la República el oro y la unidad monetaria el colón, las obligaciones expresadas en colones deben necesariamente satisfacerse en monedas acuñadas de oro, del peso y ley establecidos por la ley monetaria vigente; o bien con monedas extranjeras de oro, de igual o mejor ley que la moneda de oro nacional, que también tienen curso legal en Costa Rica.—Artículos 2, 9 y 17 de la Ley de Moneda.

(Continúa).

## J.P. ARANGO & Co., Inc.

Apartado 916 : SAN JOSE : Teléfono 850

IMPORTADORES-EXPORTADORES-COMISIONISTAS

OFICINA PRINCIPAL: 25 BROAD STREET, NEW YORK

Automóviles OLDSMOBILE : Automóviles y Camiones FORD : Tractores : FORDSON : Arados OLIVER : Discos, Llantas y Neumáticos STERLING : toda clase de accesorios y repuestos para automóviles : Garage y Taller de Reparaciones.

# Harina-Harina-Harina

Por el vapor LIMON hemos recibido un gran cargamento de

HARINA de varias marcas que ofrecemos

A PRECIOS BAJÍSIMOS

LA GRANJA, de E. Saborío & Co. Teléfono No. 777.

## La Mecanografía

El Comerciante el Médico, el Abogado y toda persona necesita de los servicios de un mecanógrafo.

CARLOS FERNÁNDEZ MORA se hace cargo de los trabajos más difíciles, en máquinas de escribir, pluma y polígrafo, tales como cuadros estadísticos, copias, correspondencia, etc.

La casa Underwood favorece, desde los Estados Unidos, con sus trabajos a Carlos Fernández Mora.—Apartado 910, San José, C. R.

## Limón Publishing & Commission Co.

VICTOR MANUEL SALAZAR

LIMÓN APARTADO 522

Agencia General de Publicaciones

LIBROS - PERIÓDICOS - FOLLETOS - ETC.

Ordenes por trabajos de Imprenta, Litografía, Encuadernación, sellos de hule, etc.

COMPRAS, VENTAS Y COBROS

REPRESENTACIONES Y COMISIONES EN GENERAL

D.

## Joven

Con características de honradez competencia y actividad, desea representar a exportadores, casas comerciales, agricultores, industriales, etc., de este país, en los Estados Unidos para mayor incremento de sus negocios. Dirigir propuestas apartado 779, o a este Diario.—M. 11-4 v. alt.

## Próximo paseo a Tibás

«La Juventud Obrera» irá el domingo próximo a Tibás, donde almorzarán los paseantes regresando luego a San Juan; y allí se entregarán a la danza en el salón municipal, hasta la tarde.

Para este paseo hay un entusiasmo indescriptible, pues este culto centro de obreros tiene gran amistad entre las obreritas josefinas, las que nunca se niegan a aceptar las invitaciones que les hacen los obreros. Así es, pues, que auguramos éxito en esta fiesta campestre.

Excusamos decir que asistirá gran número de parejas. La orquesta de don José Z. Muñoz amenizará el paseo. Aceptamos la invitación que amablemente se nos ha hecho y prometemos asistir.

## El centenario en El Salvador

Un concurso para artistas

centroamericano\*

De San Salvador se nos han enviado para conocimiento de los pintores costarricenses, las bases de un interesante concurso promovido por el «Diario Latino» para el año entrante, con motivo de las fiestas del centenario de 1821.

1º. Conceder un premio de mil dólares al artista centroamericano que ejecute el mejor cuadro al óleo relativo a una «Alegoría de la Independencia Nacional».

2º. Conceder un premio de 500 dólares al que ejecute el mejor paisaje a la acuarela, como símbolo de la flora, la fauna y la arquitectura antigua y moderna de Centro América.

3º. Un premio de 300 dólares, al que represente la escena histórica más sensacional que registran los acontecimientos patrios en tiempo de la conquista.

4º. «Un cuadro de costumbres», al pastel, que encarne el estilo modernista más acabado y racional. Premio: 200 dólares..

5º. Un premio de 100 dólares al artista que presente la mejor caricatura sobre política centroamericana.

6º. Se hará la impresión gratuita de la obra, al pintor que presente el más exacto «Atlas Geográfico Centroamericano».

7º. Un premio de 100 dólares al calígrafo-dibujante que haga el más simbólico «Diploma», conteniendo el Acta de Independencia, con letra de la época en que esa acta fue escrita.

Nota:—Para premiar las obras, el Jurado dará su fallo 5 días después de abierta la Exposición al público.

## Colegio Montero

Con Internado

Kindergarten Educación Primaria etc. Los certificados tienen valor legal. Se enseña inglés en todos los grados.

Pida Prospectos

"Biblioteca Renovación"

Próximamente reaparecerán estas selecciones literarias

## Administración General de Licores

Con motivo de la epidemia, la Fábrica Nacional de Licores seguirá vendiendo, hasta nuevo aviso, alcohol para fricciones al precio de ₡ 1.00 por litro sin envase.

M. 12.

## Sesión municipal de anoche

El Agente Principal de Policía Municipal seguirá conociendo de los asuntos de higiene para ampliar más la acción del Jefe de Sanidad.

—Se nombró a don Ricardo Rodó miembro propietario de la Junta de Educación de esta ciudad en reemplazo de don Alberto T. Brenes cuya renuncia se acepta. A su vez se nombró en lugar del señor Rodó, como suplente de la misma junta al señor don Alejandro Salazar U.

—Se perseguirá a los vendedores de carne procedentes de fuera de la ciudad.

—Se nombró una lujosa comisión para arreglar con Mr. Zink la cuestión del tranvía al Liceo.

—Se pidió presupuesto de costo a la casa de Thiault & Co., para la adoquinación de las calles con material de madera.

—A moción del regidor Ortiz se subvencionó de nuevo con ₡ 150.00 el Asilo de Incurables y Mendigos..

—Se mejoró en diez colones el sueldo de los empleados del mercado y se ordenó el cierre de este a las dos de la tarde diariamente, mientras la salubridad lo exija y para el mejor aseo.

## La verdad sobre la peste

Defunciones en la ciudad de San José

Dato tomado en la Junta de Caridad

Influenza.....	17
Bronco-pneumonía.....	24

Total.....	41
------------	----

De esos 41, treinta fueron adultos y once párvulos; 34 de San José y 7 de los pueblos vecinos.

¿A qué, pues, las grandes alarmas del «Diario de Costa Rica».

En poco más de 10 días han muerto 41 personas, es decir ..., 4 diarias por término medio, que es el mismo de la mortalidad corriente.

El Gobierno, por patriotismo, había de prohibir esas inhumanas y crueles publicaciones.

¿Es justo matar de miedo a la gente?

## Queja a la higiene

Nos informan de que en la sección del camino a Montes de Oca, entre la residencia de don Guillermo Niehaus y la del Lic. don Francisco Montero Barrantes existen en gran cantidad las aguas estancadas a lo largo del camino y cuyas natas verdes inspiran terror.

## Los deportistas vienen a bordo del 'Newport'

San Juan del Sur, 12 de marzo.—A «La Prensa».—Los deportistas costarricenses se embarcaron en el «Newport». Este barco llegará mañana aquí y el domingo a Puntarenas.

El Jefe de la oficina telegráfica, Eudoro Romero.

## Don Enrique Jiménez Núñez.. ....disgustado

A estas oficinas se acercó ayer nuestro muy estimado amigo don Enrique Jiménez Núñez, un poco malhumorado, porque echó a perder una gran dosis de medicinas homeopáticas.

¿Causas?.....El alcohol que para sus preparaciones compró en la Fábrica Nacional le resultó peor que si fuera de contrabando.

Nos dijo don Enrique que olía mal; que tenía una graduación infeliz; que su sabor recordaba el de la bencina y su olor el del aguarrás.

Pasamos la queja a quien correspondía.

## Camión sin llantas

Entre San Pedro y Sánchez corre, alarmando a todos los vecinos por el ruido infernal que produce, un camión sin llantas, que está destrozando la hermosa carretera. Dicho camión acarrea el café de una finca vecina.

Tome nota de este abuso sin nombre, quien deba hacerlo.

El Club Sport y Social Alfonso XII, al participar a Ud. con mucha pena el sensible fallecimiento de su socio.

don Guillermo Coto R.,

le ruega acompañar sus restos al Cementerio General. El cortejo saldrá de su casa de habitación a las cuatro de la tarde.

La Directiva.

San José, Marzo 12 de 1920.

Harina de Maní excelente para la elaboración de queques. Suple a la manteca illa

Da un resultado y gusto exquisitos en cualquier empleo que se le dé; pídale en

LA INDIA Tomás Fernández y Hno. San José, Costa Rica

IMITADA POR TODOS

# CERVEZA TRUBE

IGUALADA POR NINGUNO

## Sección de avisos económicos

Tarifa: 4 líneas, 50 céntimos por inserción; mínimo, 4 inserciones. Exceso, 10 céntimos por línea e inserción. Pago anticipado.

**ESTABLECIMIENTO ESQUINERO**—Pronto se alquilará el local esquinero diagonal a La Bicicleta actualmente ocupado por las oficinas de H. Peyrouet & Cia. que se trasladarán al local contiguo a los Grandes Almacenes de Robert Hermanos. Se recibirán ofertas en estas Oficinas.—F. 16 h. s. o

### CLASES DE INGLES Y ESPAÑOL

Para niños y niñas de Kindergarten, hasta segundo grado de las que se hacen cargo, Mercedes Rodríguez Machado y Dora Heilbron Young. Las que deseen además recibir clases de costura y bordado, que se dirijan a la señorita María Isabel Heilbron Young. Las clases quedarán abiertas del 15 de marzo en adelante, siendo su precio mucho más barato que el de otros kindergartens. Para informes casa contigua al Dr. Zumbado. Teléfono 670.—San José, 4 de Marzo de 1920.

**VENDO UNA CASA.**—De dos pisos construcción de madera de cedro y caoba. 200 varas Sur de la Botica Francesa. En la misma casa informará. Vendo una finca de 460 manzanas, compuesta de potreros y terrenos para la cría de ganado, hay 40 animales de cría casas, y abundantes leñas, entrada Boca Barranca; orilla la línea del Pacífico. S. Araúz.—M. 4. 10 v.

**ESPECÍFICOS DEL DR. J. QUITE** Para la curación de todas las enfermedades del ganado. Ya probados en Costa Rica por muchos ganaderos. Su efecto es rápido y seguro. Son, además, muy baratos. Depósito: Botica Oriental y Librería Tormo. Agente Enrique Jiménez Núñez, apartado 217.—F. 23 h. s. o.

La Fabrica Nacional de Licores compra moras en cualquier cantidad, siempre que estén bien maduras. Se paga al contado a razón de ₡ 1. 50 el cuartillo San José, 1.º de Marzo de 1920.—h. s. o.

EN San Francisco de Mata Redonda, 300 varas al Sur del establecimiento «El Porvenir», se vende una magnífica propiedad que consta de una higiénica casa de habitación y un espacioso lote de terreno para siembra o construcción. En estas oficinas informará Ign. Barahona. F. 19. h. s. o.

**INFLUENZA.**—Cúrese Usted con las **CÁPSULAS ESPECIALES** que vende la «Farmacia Grillo». Todo el que las ha usado se ha curado inmediatamente. M 10. 8 v.

**TREN EXPRESO A LIMON** para los que quieren pasar en el puerto la Semana Santa. Saldrá el miércoles santo a las dos de la tarde; regresará el sábado. ₡ 7.00 en primera clase, ida y vuelta; circularán hojas sueltas con más informes.—José Zamora Bolaños.—M. 9—4 v.

**PANADEROS.**—Papel Sulphite, clase superior, precio barato, vende la Librería Tormo.—M. 8—h. s. o.

Anúnciese en «LA PRENSA»

## Una carta madrileña

El Director General de Primera Enseñanza. Particular.

Madrid, 8—11—919.

Señor Secretario de Instrucción.

Muy señor mío de mi consideración más distinguida:

He recibido su carta con los ejemplares de La Gaceta, donde consta de una madera oficial la recompensa que esa digna República concede a sus hermanos de España, representados esta vez en los maestros señores Orozco Cires y del Barco Martínez.

Créame, señor Secretario, que me proporciona una verdadera satisfacción el dar a la publicidad tal noticia, pues España entera, al conocerla se sentirá una vez más, orgullosa de estar unida a pueblos que celebran el mismo día la Fiesta de la Raza.

Sumamente agradecido es de usted suyo afectísimo q. b. s. m.,

P. POGGIO.

**NOTA.**—En La Gaceta oficial de ayer aparece la anterior comunicación dirigida al Secretario de Instrucción Pública de Costa Rica. Tal carta es un importante documento de gratitud ibera por la recompensa otorgada aquí justiciaramente a los maestros españoles Orozco Cires y del Barco Martínez; pero debemos advertir—porque tenemos datos fidedignos—que quien envió esos ejemplares de La Gaceta acompañados de una carta privada fue un particular ex-empleado del Ministerio de Instrucción Pública. De manera que por un error la respuesta vino directamente al Secretario del Ramo. Así dejamos constancia.

## Zapatería La Juventud

100 varas al norte de la Librería Lines

La preferida por sus precios módicos, por la superioridad de sus materiales y por la elegancia de sus estilos modernos.

**Nicanor Gámez.**

## La Valenciana Gran Baratillo del incendio de Calixto Madrigal

Ofrece al público en general mercaderías a precios más bajos que el Gobierno.

Desde hoy ha rebajado los precios de todos los artículos; mantas, lienzos, zarzas, driles, pantalones, frazadas y todo lo que el público quiera en géneros. Sombreros de Pita.

Acaba de recibir corsés «Royal» legítimos, 501 y 506 a precios muy bajos.—Visite Ud. «La Valenciana».

## Por tres colones

enviaré por correo una cajita «COMBINACIÓN IDEAL» conteniendo: jabón trasparente de olor, polvos para la cara, polvos para los dientes, mota, cepillo, peine, espejo, un frasquito de perfume y una postal.

DIRECCIÓN: Señorita Lidilia Céspedes.—apartado 40.—Heredia. M.

r. m. d.

## Tienda La Fama del Mercado

de Servulo Zamora Lizano

Ofrece a sus clientes y particulares grandes ventajas en sus compras; con una visita se convencerá de los precios, del pronto despacho y buen trato.—27 F.

## SI ES USTED MUJER LEA ÉSTO QUE LE CONVIENE

En casi todos los casos de debilidad en la mujer, se nota un flujo mucoso débil que se escapa de la vagina que se conoce con el nombre de leucorrea y con el más común de «flores blancas», y es sorprendente como pocas mujeres conocen la importancia vital de este derrame y con la rapidéz que debilita su organismo. El resultado común de esta enfermedad tan penosa y molesta que tantísimo se ha generalizado entre el sexo femenino, se localiza en los órganos reproductores, ocasionando dolor de espalda, dolor de costado, dolor de cabeza, enfermedad de los ovarios, mirada lánguida, cansancio, nerviosidad, palidez densa, mal humor y color anormal. Esta debilidad también es la causa de muchos casos de esterilidad. Cuando el flujo de esta molestia es profuso o abundante, generalmente significa que existen ulceraciones y dislocaciones de la matriz y los dolores y ardores de la inflamación son más constantes y persistentes.

Los «Supositorios Mitchellia Vaginales» están considerados por especialistas en enfermedades de las mujeres, como el tratamiento local más eficaz para casi todas las enfermedades locales de la mujer. Además tenemos una infinidad de testimonios de personas idóneas y caracterizadas de distintos países, en que nos rinden, en una forma que revela mucha sinceridad, su agradecimiento por el éxito que han alcanzado con los «Supositorios Mitchellia Vaginales.» En las direcciones que acompaña a cada caja, se dan a conocer más en detalle las enfermedades que han sido dominadas con el uso de este grán específico, y ninguna mujer ya sea casada, soltera o viuda, que sufre de cualquiera de estos desórdenes, debe vacilar en hacer un ensayo, especialmente si se siente cansada y abatida. El uso de los «Supositorios Mitchellia Vaginales» es sencillo y no contienen grasa de ninguna especie. Pídanse en las Farmacias y Droguerías.

REPRESENTANTE EXCLUSIVO:

**The Costa Rica Mercantile C.**

Tienda de Modas

«PARIS»

Pasaje Central

**Camisería**

SE ATIENDEN ENCARGOS AL DIA

Precios y Trabajo en Competencia con lo Extranjero

María y José Carreras

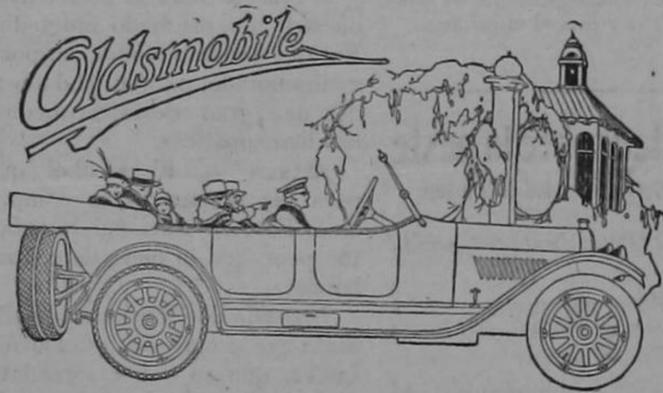
## La Colombiana

Me permito avisar a mi numerosa y selecte clientela que los famosos zapapatos americanos me han llegado ya.

Estos zapatos constituyen la nota más importante en cuanto a modas se refiere, pues son de los últimos estilos usados en Europa y Estados Unidos.

Pase a mi nuevo local, contiguo al Siglo Nuevo y frente a la Botico Americana. Alt.

Teléfono 751 — Apartado 699:



## OLDSMOBILE

BELLEZA  FUERZA

El comprador de un OLDSMOBILE tiene una ventaja marcada, ya sea que se incline a un carro de ocho cilindros o a uno de seis cilindros; ambos satisfacen ampliamente sus deseos.

Todos los factores deseables, fuerza, velocidad, flexibilidad, elegancia, comodidad, facilidad de manejo, son llenados satisfactoriamente por cualquiera de los modelos del OLDSMOBILE.

Tendremos mucho gusto en darle todos los informes que tenga a bien pedirnos usted sobre estos carros. Además de nuestra GARANTÍA de CALIDAD, todos los carros que vendemos llevan nuestra GARANTIA de SERVICIO.

**J. P. Arango & Co., Inc.**

Apartado 916 San José, C. R. Teléfono 850

## LA VIOLETA TIENDA DE NOVEDADES

Ropa Hecha y Calzado para Niños

Hemos recibido casimires finos, desde 45 colones hasta 90 colones el corte.—Zarzas, frazadas, medias desde 40 céntimos hasta 5 colones el par, y muchas otras novedades que sólo visitándonos se convencerá. Fíjese bien: 50 varas al Norte de la Botica Oriental.

ZELEDON Hos.

## TIENDA DE NOVEDADES LA GITANA ESQUIVEL HERMANOS

Acaba de recibir sacos usados para café y un inmenso surtido de telas y novedades a precios sumamente bajos.

APARTADO 505

TELEFONO 742

## Surtido Completo de Abarrotes La Venus y de Materiales para Pintura

Aceite de Linaza cocido y crudo - Barniz copal - Aguarrás Hacemos buenos descuentos en cantidades grandes

TELEFONO 686

ELOY ZALAZAR B.



## MENTHOLATUM

NADA MAS AGRADABLE PARA DESPUÉS DE AFEITARSE

Deja el cutis suave y terso y un bienestar delicioso se experimenta. Aplíquese en forma de masaje inmediatamente después de afeitarse. Una toalla caliente sobre el cutis completará el tratamiento.

Como remedio «casero» para el dolor de cabeza, catarros, dolor de garganta etc. es insustituible.

INDISPENSABLE EN EL HOGAR

porque a todos beneficia, lo mismo al anciano que al joven, a la Señora que a la niña.

Muestra grátis a quien la solicite. De venta en todas las Boticas y Droguerías.

Unicos fabricantes:

THE MENTHOLATUM COMPANY, Inc. Buffalo, N. Y. E. U. A.

UNICOS AGENTES:

DELCORE, ARONNE & Co.

## Almacén de música

PAEZ & Co.

APARTADO 358 TELÉFONO 58

Desca Ud. una pieza bonita, la encontrará de las últimas novedades.

Imprenta FALCO & BORRASE